

الجمعية الاقتصادية العمانية

اللغة ، الهوية والتنمية

د. محمد مراياتي
مستشار العلم والتكنولوجيا لدى الأمم المتحدة

وقائع المحاضرة التي نظمتها الجمعية لاقتصادية العمانية
والقيت يوم السبت ١٧ من رمضان - بعد صلاة التراويح
في قاعة المحاضرات بجامع السلطان قابوس الأكبر - مسقط سلطنة عمان

⋮

(UN-DESA)

.

"
.

" :
.

.

"
.

"

"

"

.

.

.

-

-

.

.

()

-

.

(Socio political

-

(Socio psychological identity)

integration)

(Human Capital)

:

.(Network externalities)

(Trade Model)

)

.(

.(Knowledge based economy)

(intangible assets)

.(Information Society)

()

- Solow

(Growth theory)

(Technical Progress)

-

(exogenous)

– (Paul Romer) (endogenous).

New growth " " theory.

()

()

()

:

وظيفة اللغة في التنمية الاقتصادية

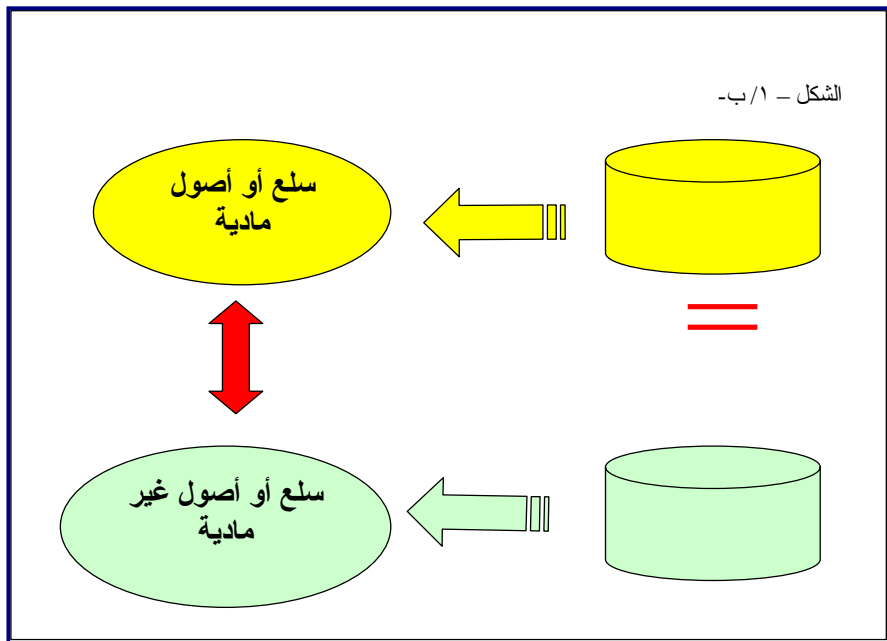
استعمال اللغة بمرادودية عالية هام للتنمية للأسباب التالية:

- تؤمن اللغة **نقل و تبادل** المعرفة والخبرة في المجتمع وبين مركبات منظومة العلم والتكنولوجيا. (Communicate)
- **نقل** التكنولوجيا **للمجتمع** (قواه العاملة) من منابعها يحتاج إلى اتقان هذا المجتمع لغة التكنولوجيا. (Translate)
- **العمل** المشترك المنتج والفعال في المكتب والمصنع والحقل، يحتاج للغة علمية وتكنولوجية حية (Cooperate). إن تبادل المعلومات العلمية والتكنولوجية ضمن الأمة يؤدي إلى زيادة دخل الجميع وهذا لا يتم إلا بلغة الأم.
- تحويل التعلم إلى **خبرات** وإلى أفعال يحتاج إلى لغة (Learning and Training)
- في دراسة للبنك الدولي شملت 60 دولة انتهت إلى أن الحاجة للنمو تكمن في رفع مستوى المعرفة وليس في المساعدات الانسانية.

.()
!!

(.... NAFTA)

- -



)

:()

(communicate

:(translate)

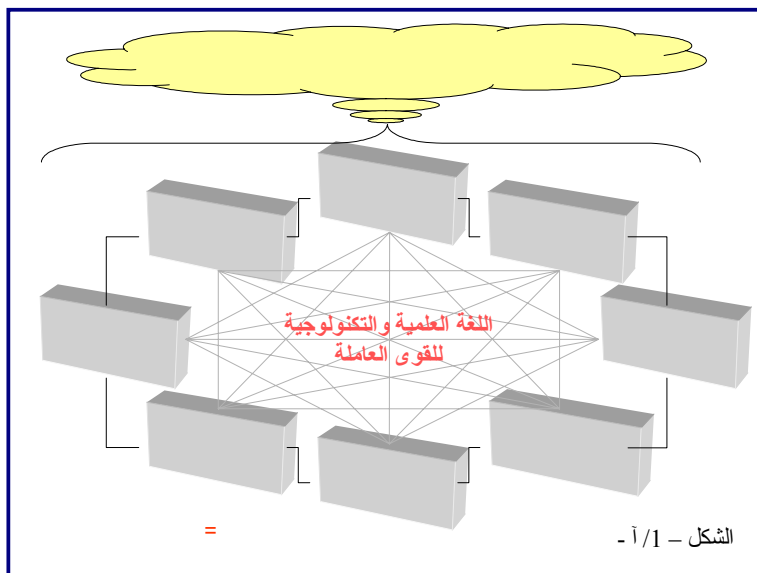
() (cooperate) . ____ :

() (learning) . ____ :

!

“ “ “ “

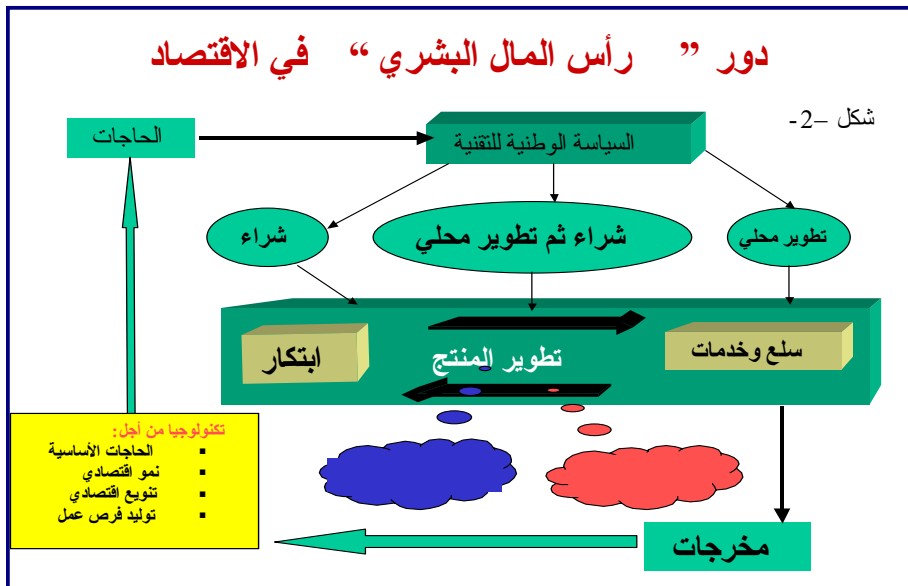
- -



()

()

(-)

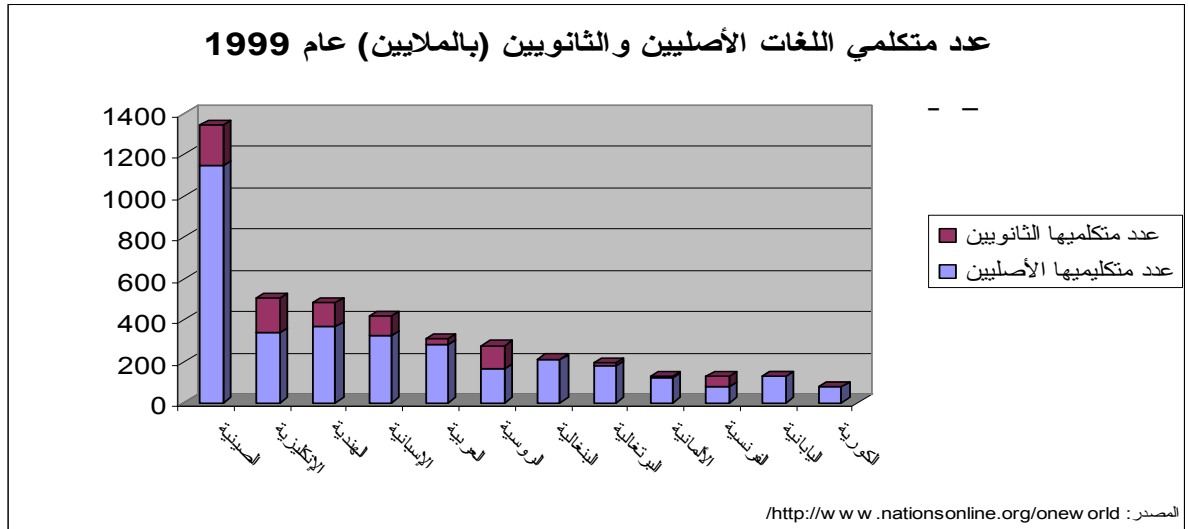


(Language intensive)

(Lingua franca)

(Lingua franca).

(- -)



	:	-
(Trade mode)	-	-
	-	-
(Human capital)	-	-
(Network externalities)	-	-
	:	-



المصدر: [http://www.tlfq.ulaval.ca]

$$\begin{matrix} A & \Delta Y & Y \\ S & \Delta K & K \\ & & \Delta A \end{matrix}$$

.(shift from income divide to knowledge divide)

(Assets) - -
(intangible assets)
(Knowledge management)

الإطار رقم -١-

نظرية النمو الجديدة في شكلها المبسط:

$$Y = f [A * K]$$

$$\Delta Y/Y = f [\Delta A/A + \Delta K/K]$$

$$\Delta K = S * Y$$

$$\Delta K = S * A * K$$

$$\Delta Y/Y = f [\Delta A/A + S * A]$$

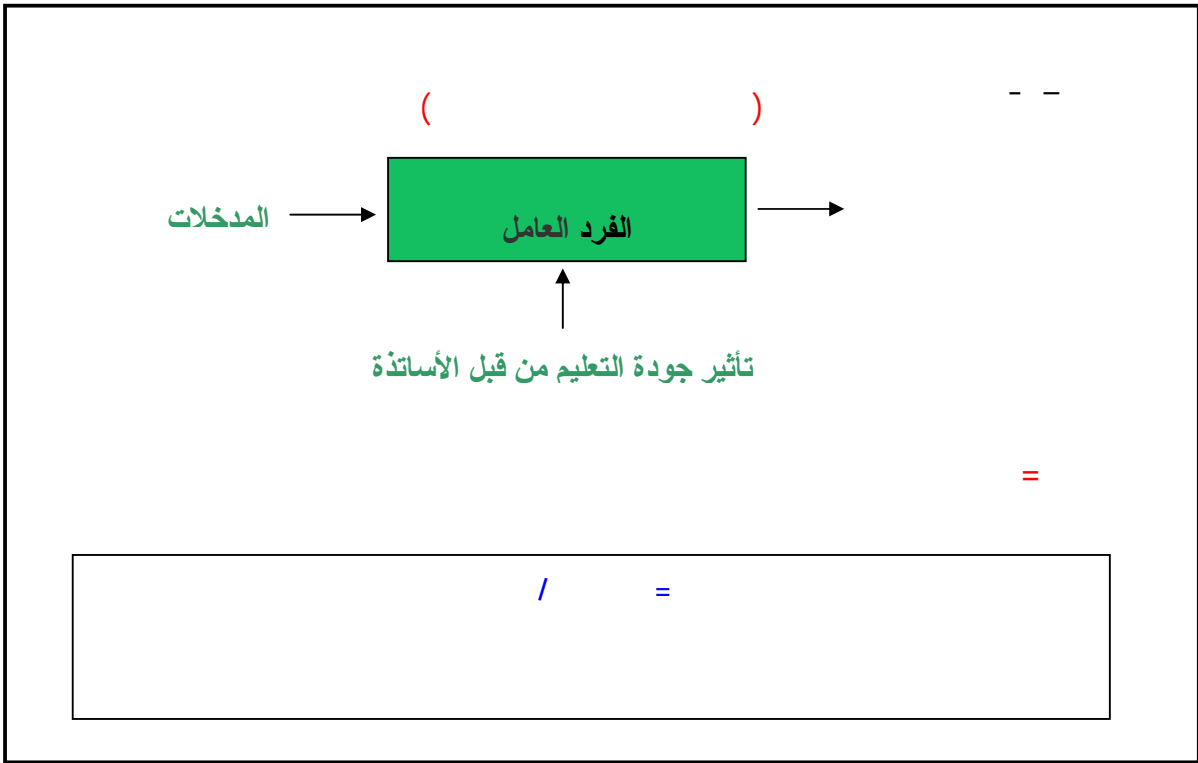
النظرية التقليدية:

$$Y = f [L * K]$$

Y = مستوى الناتج المحلي الإجمالي
ΔY = النمو في الناتج المحلي الإجمالي
A = المستوى التكنولوجي

ΔA =
K = رأس المال
ΔK = نمو رأس المال
S = نسبة الادخار

(النمو = تابع (النمو التكنولوجي + تعميق رأس المال)

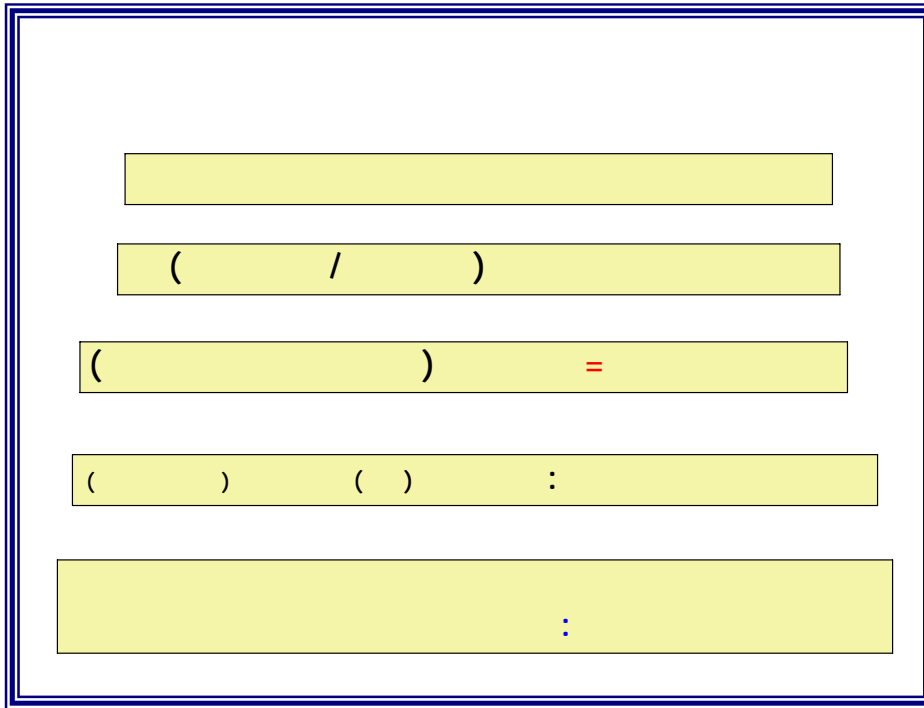


%

- ()
-
-
- ()

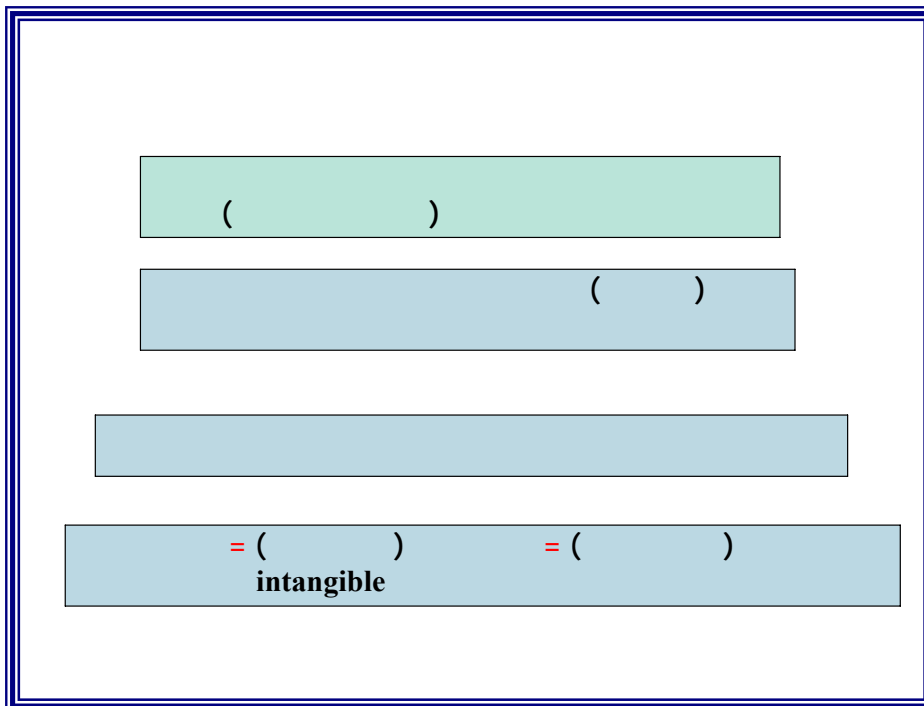
-

.(network externality)



(VHS)

(Betamax)

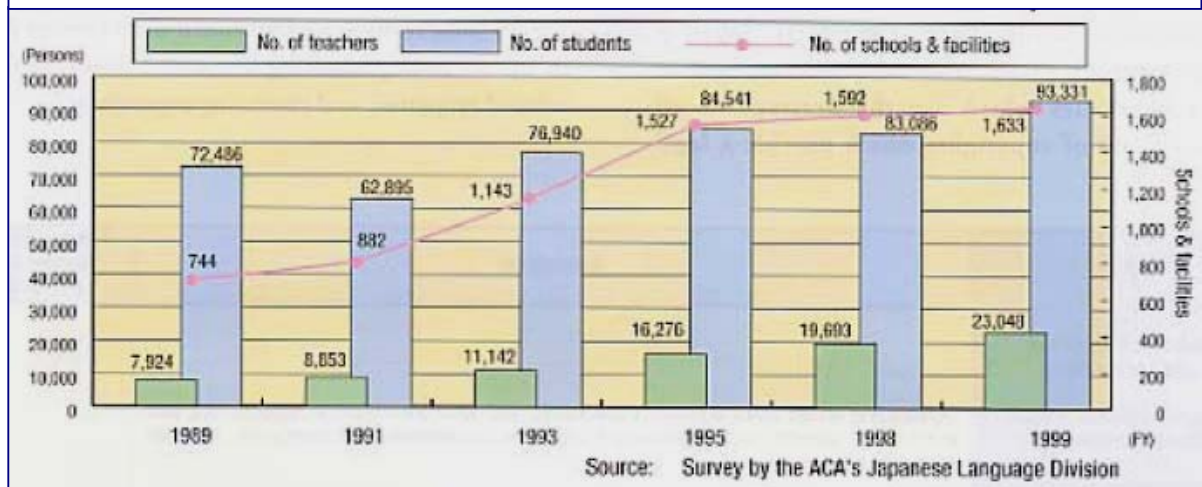


() = () : ()
 () ()
 () ()
 ()

GDP

% %

تطور عدد أساتذة اللغة اليابانية، ومؤسسات التعليم والتدريب فيها، وطلابها خلال عشر سنوات، (لاحظ أن عدد الأساتذة وعدد المؤسسات قد تضاعف ثلاث مرات تقريباً وذلك ضمن سياسة لغوية يابانية معلنة لتقوية لغة القوى العاملة !!!)

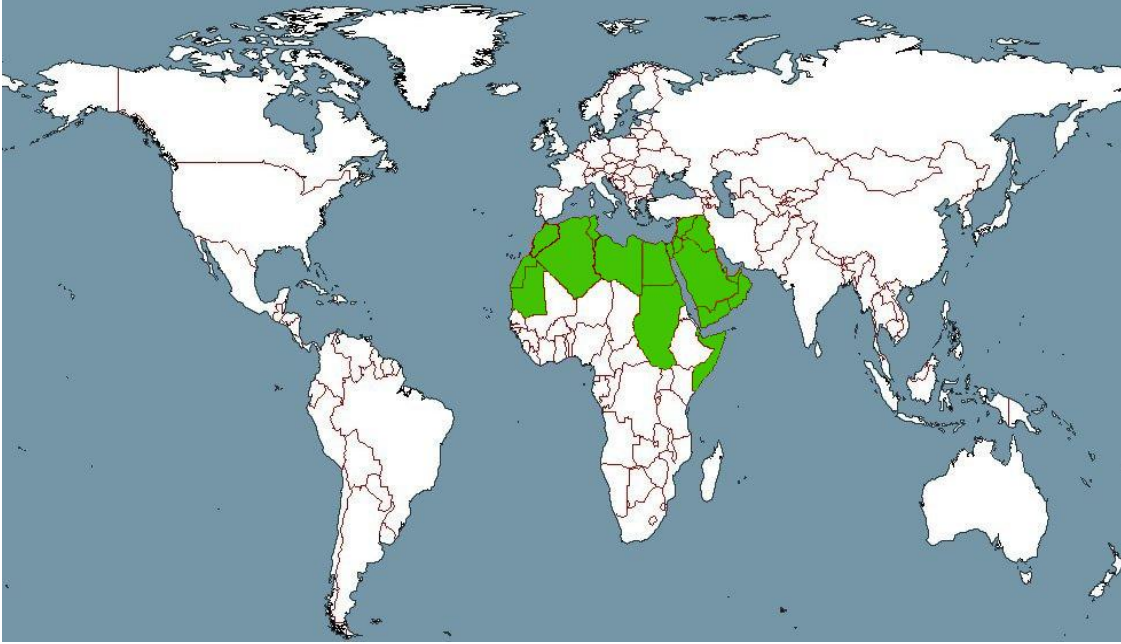


% %

!!

- %
% %

اللغة العربية ثالث لغة من حيث عدد المتكلمين بها (إذا استثنينا الصينية والهندية)، وتأتي قبل الفرنسية والألمانية واليابانية والروسية



المصدر: [http://www.tlfq.ulaval.ca]

(Partnerships)

OECD (GDP) %

(Historical Growth In Per Capita Income) %

(Total " .

Economic Return) "

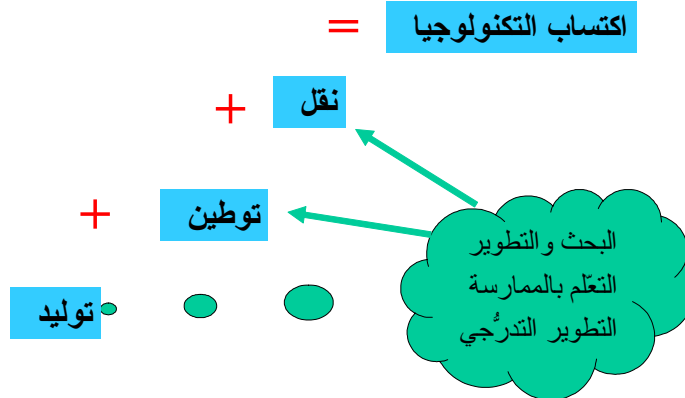
.() . " " :

Traditional Comparative Advantage (... :)

Knowledge Competitive Advantage

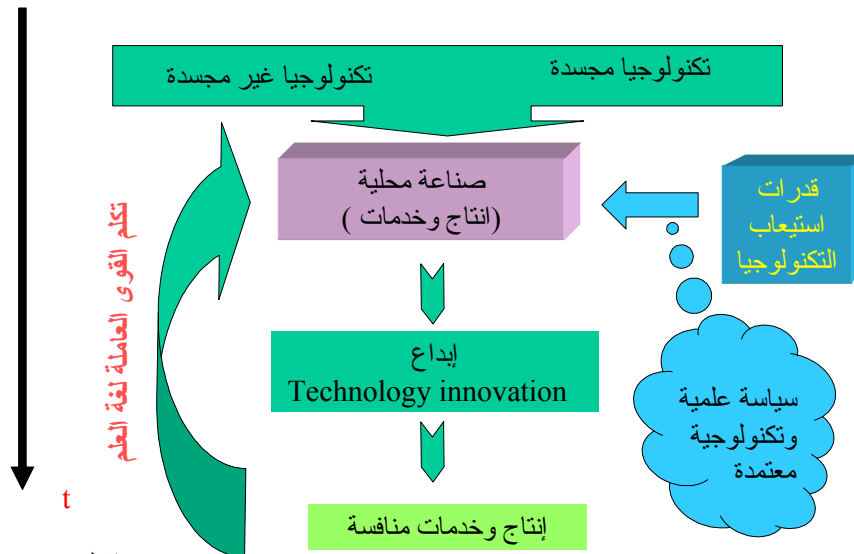
.NIS

اكتساب التكنولوجيا يتطلب تكلم القوى العاملة لغة العلم



شكل -4-

نقل وتوطين وتوليد التكنولوجيا



شكل -5-

(internalizing externalities)

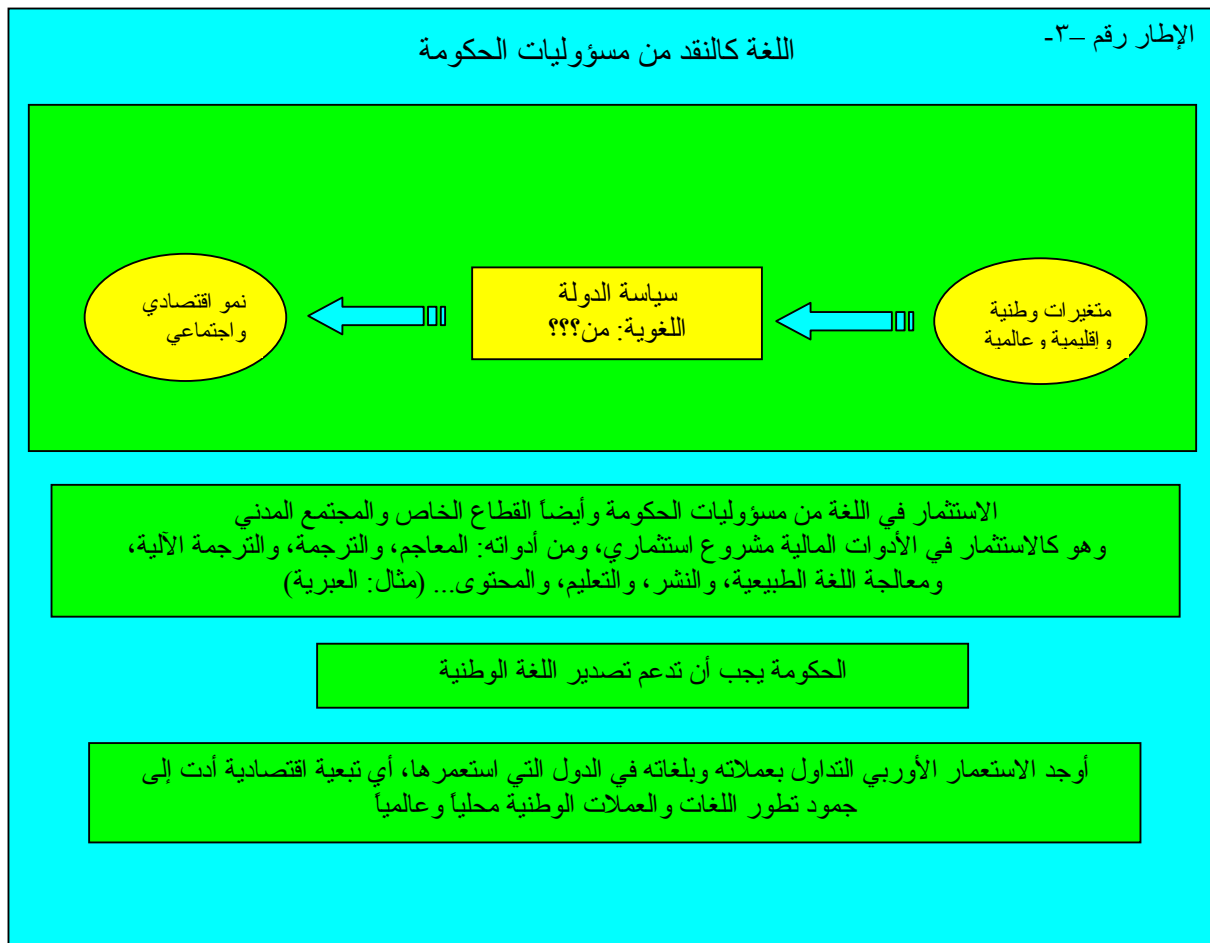
(international spill-over :

.effect of knowledge)

. ()

:

:()



●

●

●

●

●

●

●



السياسة اللغوية – الكيان الصهيوني

المراجع

- Robert M. Solow, ***“Growth theory”*** 2nd edition, Oxford University Press, 2000.
- Albert Breton (editor), ***“Economic approaches to Language and Bilingualism”*** New Canadian Perspectives, Department of public works and Government Services, 1998.
- Francois Grin, ***“Languages and the Economy: European Research on the Economics of Language: Recent Results and Relevance to Canada”***, Department of Political Economy, Universite De Genere, www.pch.gc.ca
- Proceeding of the Colloquium ***“Official Languages and the Economy”*** 271 pages, www.pch.gc.ca
- Ngugi Wa Thiongo, ***“The role of colonial Language in Creating the image of a savage Continent”*** www.trinicenter.com
- Vikas Nath, ***“Heralding ICT enabled Knowledge Societies: Way forward for the developing countries”*** <http://members.tripod.com>
- ***“Global Competitiveness Report 2000/2001”*** Center for International Development, Harvard University, 2000.
- M. Mrayati, ***“Knowledge-Based-Economy, and the Need to Arabization of Information Technology in the ESCWA Region”***, Expert Panel on IT and Development priorities competing in a knowledge-based global economy, UN-ESCWA, 15-16 May 2000. And Review of S&T in the ESCWA Member Countries, No. 3, 2000.
- M. Mrayati, ***“Arabization and Localization of E-Business: Status and Requirements”***. EGM on Trade Facilitation and e-commerce in the ESCWA region, UN-ESCWA, Beirut, 8-10 November 2000.

" _
"
"
"
"

" " -

. / -

" " -

-

. /

" " -

. / / -

" " -

. / / -

:

" " -

. / /

- -

"

.

%

.

%

"
.

(

)

,

-

"

"

* * * * *

"

.

.

"
...

"

"

,

.

,

-

.

* * * * *

"

%

.%

"

"

.

-

/'

* * * * *

()

"

"

"

"

-

"

"

,

-

-

* * * * *

) -:

"

,

." (

):

"

"

.

"

.

"

/'

* * * * *

"

.

%

.

.

.

()

"

.

.

/

;

.

* * * * *